

撫平傷痕

譯者：余修安

瞭解自己是同志的過程，讓我體會到世人對同志所施加的壓迫和傷害。我發覺自己一直關心的教會，對那些被同性所吸引的人，竟可予以壓迫、排斥。很多人互相愛慕，願意和伴侶長相廝守，社會卻因他們並非「一男一女」，不能「生養眾多」，便剝奪他們共訂婚盟的基本權利。當我得知羅馬教廷譴責同性婚姻，並把美國一曾牧養同志的神父驅逐出教會，便不禁要問：如此一間教會，如何表彰基督教包容接納的精神？我們仍需學習如何接受社會上那些與其他人不同的「撒馬利亞人」，不論是同性戀者、精神病患者、來自東南亞的傭工、來自中國內地的移民，或殘疾人士。

向自己及他人表白，自己的社會地位卻像隨即失掉，成為可任人踐踏的「小眾」。我如何被社會歧視？若我在工作環境向別人坦白，可能會飯碗不保，尤其當我在那些備受尊崇的行業工作，例如教育、輔導，或醫學界。我永不可與一位互相尊重愛慕的女子結婚。我得繳交更多稅款，因同性伴侶不可享有額外免稅額。當我所愛的人因承受不了作為同志的社會壓力，而選擇不與我共同生活，我連與我喜歡的人相愛的機會也沒有了。歧視與偏見，亦可見於生活上各種不大明顯的事上。

當我向身邊的人表明身分之時，我亦可體會被壓迫和粗暴對待的感覺。我被「區分」為社會上的小眾。（唉！難道我們都非生而為人？）但我亦為能成為流離失所的一分子、社會

上的撒瑪利亞人而感慶幸。我以身為同志為榮，因為我的經歷令我更清楚認識自己，並可關心其他有需要的人，更讓我時刻以基督的心為心，學效基督。我立志撫平同志身上的傷痕，助他們擺脫歧視與不公對待。教會又能消除對同志作出的壓迫及傷害嗎？

謹以此禱文與各位共勉：

撫平傷痕的禱文

願我成為主消弭傷痛的工具

願主開啟我的心眼，讓我明白世人身負的傷痛及主的臨在

願我能用心聆聽受壓迫者的呼求聲

願我口不出傷害人的話

願我得力，扶持社會上被逐被棄的人

願我為社會上被壓迫的人，仗義執言

願我致力消除傷痛、促進復和，以彰顯主的大愛

願我成為主消弭傷痛的工具

願我摒除容易引致仇恨的那種非你即我的思想

願我明白可如何帶來改變，及接受難以改變的事

願我的靈謙卑忍耐

在充滿仇恨不公的世界，願我能信靠主的臨在

願我的禱聲，如馨香的祭獻給主

願我成為主消弭傷痛的工具

願我得見自己眼中的梁木

願主醫治我心中的不良意念，饒恕我曾傷害他人的行為

願我有饒恕曾壓迫我的人的恩賜

願我成為主消弭傷痛的工具

在我致力追求正義和平之時，願主的靈時刻與我同在

讓我的生命成為主的工具，並在我追求這仁愛修和之路時與我同在